



UNIwersytet
Warszawski

Wydział Chemii



NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ

Warszawa, dnia 7.12.2022 r.

Ogłoszenie o konkursie

na stanowisko **referenta inżynieryjno-technicznego** w ramach projektu NAWA Polskie Powroty PPN/PPO/2018/1/00098/U/00001: „**Nowe metody określania struktury i dynamiki biomolekuł za pomocą Jądrowego Rezonansu Magnetycznego w ciele stałym z ultraszybką rotacją**”. Kierownik projektu: **dr Jan Stanek** (grupa Nowe Metody Spektroskopii)

Liczba dostępnych etatów: 1

Oferujemy:

- Umowę na czas określony w pełnym wymiarze etatu, rozpoczęcie ok. 15.01.2023 r., koniec 2.03.2023 r. (możliwość przedłużenia po przedłużeniu projektu)
- Elastyczny czas pracy, możliwa częściowo praca zdalna
- Ciekawą pracę badawczą w interdyscyplinarnym, młodym i dynamicznym zespole
- Dostęp do ultranowoczesnej aparatury NMR (spektrometry 800 i 600 MHz do badań w cieczy i ciele stałym) oraz laboratorium biochemicznego

Opis projektu: Projekt ma charakter interdyscyplinarny, na pograniczu chemii, fizyki i biologii molekularnej. Poszukujemy nowych i udoskonalamy metody analizy biocząsteczek metodami spektroskopii jądrowego rezonansu magnetycznego (NMR), w szczególności w ciele stałym z użyciem ultraszybkiego wirowania (ok. 100 kHz) pod kątem magicznym i detekcją jąder ^1H , z użyciem najnowszego sprzętu. Postępujemy zarówno od strony biochemicznej (schematy znakowania izotopowego), preparatyki próbki (krystalizacja/sedymentacja), spektroskopowej (nowe sekwencje impulsów częstości radiowej), jak i analizy danych (automatyzacja, wysoka wymiarowość). Aktualnie jednym z obiektów naszych badań jest główna proteaza wirusa SARS-CoV-2 (Mpro/3CLpro/Nsp5).

Przykładowe zadania/charakter udziału w projekcie:

- Pomoc w przygotowaniu próbek białek do badań NMR (np. przygotowanie buforów, krystalizacja białek, ocena jakości próbki, pakowanie próbek stałych)
- Ilościowa i jakościowa analiza danych NMR
- Automatyzacja analizy skryptami / prostymi programami

Oczekiwania wobec kandydata/cki:

- Student lub absolwent I lub II stopnia chemii, fizyki, biologii lub pokrewnych kierunków
- umiejętność analitycznego myślenia i krytycznej, ilościowej analizy danych
- samodzielność w pracy, motywacja i inicjatywa, umiejętność wyszukiwania informacji i literatury, chęć do nauki nowych programów
- wysoka średnia ocen (np. dla kierunków chemicznych w szczególności z przedmiotów takich jak spektroskopia, chemia fizyczna, chemia kwantowa)
- dobra znajomość języka angielskiego
- podstawowa wiedza z zakresu spektroskopii cząsteczkowej

mile widziane (nieobligatoryjne) - dowolne z:

- podstawowe doświadczenie w laboratorium chemicznym lub biochemicznym



UNIwersytet
Warszawski

Wydział Chemii



NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ

- wcześniejsze zaangażowanie w stażach i projektach naukowych
- zdolności manualne (w pracy z małymi obiektami)
- podstawowe umiejętności programistyczne (np. Python, bash, C/C++), prosta obsługa Linuxa

Zgłoszenie powinno zawierać:

- życiorys (CV), z wyszczególnieniem doświadczenia w projektach/stażach, obsługiwanego software'u, umiejętności zawodowych (np. techniki laboratoryjne, obsługiwana aparatura, itp.), umiejętności miękkich, dane kontaktowe (email, ew. telefon)
- wykaz zaliczonych przedmiotów wraz z ocenami (indeks lub wykaz z USOSa)
- Dowolne zaświadczenie o znajomości języka angielskiego lub inny dowód na tę znajomość (własne oświadczenie, ocena z angielskiego ze studiów I lub II stopnia, studia w języku angielskim (np. Erasmus) itp.;
- informacja o przetwarzaniu danych osobowych (do pobrania: <http://www.chem.uw.edu.pl/oferty-pracy/> lub na końcu tego ogłoszenia)

Miejsce pracy:

Wydział Chemii Uniwersytetu Warszawskiego (bud. Radiochemii oraz Centrum Nauk Biologiczno-Chemicznych UW, ul. Żwirki i Wigury 101)

Termin składania dokumentów upływa z dniem 19.12.2022 r. 8:59.

Zgłoszenia należy przesyłać na adres: janstane@chem.uw.edu.pl

Dodatkowe informacje lub nieformalne zapytania możliwe drogą emailową lub osobiście po umówieniu się (pok. 215 Radiochemia). Strona www grupy:

<http://nmr.cent3.uw.edu.pl>

<https://cnbch.uw.edu.pl/badania/grupy-badawcze/nowe-metody-spektroskopii/>

Ocena wniosków kandydatów zostanie przeprowadzona przez komisję konkursową zgodnie z Regulaminu programu Polskie Powroty z dnia 7 marca 2018 roku.

Procedura konkursowa:

1. preselekcja na podstawie zgłoszeń emailowych
2. rozmowa kwalifikacyjna z Komisją Konkursową

Jednocześnie komisja zastrzega sobie prawo do nierekomendowania żadnego z kandydatów i ponowienia konkursu, jeśli kandydaci nie spełnią stawianych w konkursie wymagań lub pojawią się inne istotne okoliczności wpływające na planowany sposób realizacji projektu.

Decyzja komisji konkursowej będzie przedstawiona kandydatom za pomocą poczty elektronicznej/telefonicznie do 28.12.2022 r. Konkurs jest pierwszym etapem procedury zatrudnienia, a jego pozytywne rozstrzygnięcie stanowi podstawę do dalszego postępowania.

.....
imię i nazwisko

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych

Administrator

Administratorem Państwa danych przetwarzanych w ramach procesu rekrutacji jest Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa jako pracodawca.

Z administratorem można kontaktować się:

- listownie: Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa (należy wskazać jednostkę organizacyjną do której kierowana jest korespondencja);
- telefonicznie: **22 55 20 355**.

Inspektor Ochrony Danych (IOD)

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować mailowo: iod@adm.uw.edu.pl. Z IOD można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania Państwa danych osobowych przez Uniwersytet Warszawski oraz korzystania przez Państwa z praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych.

Do zadań IOD nie należy natomiast realizacja innych spraw, jak np. prowadzenie rekrutacji do pracy, przyjmowanie dokumentów rekrutacyjnych, udzielanie informacji dotyczących prowadzonej rekrutacji do pracy.

Cel i podstawy prawne przetwarzania

Dane osobowe kandydatów do pracy będą przetwarzane wyłącznie w celach rekrutacyjnych.

Państwa dane osobowe w zakresie wskazanym w przepisach prawa pracy¹ (*imię (imiona) i nazwisko, data urodzenia, dane kontaktowe wskazane przez Państwa, wykształcenie, kwalifikacje zawodowe, przebieg dotychczasowego zatrudnienia*) będą przetwarzane w celu przeprowadzenia obecnego postępowania rekrutacyjnego², natomiast inne dane³ na podstawie wyrażonej przez Państwa zgody, która może przyjąć poniższe brzmienie:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w (np. CV, liście motywacyjnym oraz innych załączonych dokumentach) przez Uniwersytet Warszawski w celu mojego udziału w procesie rekrutacji.

¹ Art. 22¹ ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (t. j. Dz.U. 2019 poz.1040 z późniejszymi zmianami)

² Art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1, z późn. zm.) (dalej RODO);

³ Art. 6 ust. 1 lit. a RODO;

Jeżeli w dokumentach zawarte są dane, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO (szczególne kategorie danych osobowych), konieczne będzie wyrażenie przez Państwa zgody na ich przetwarzanie⁴, która może przyjąć poniższe brzmienie:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie szczególnych kategorii danych, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO które zostały zawarte w (np. CV, liście motywacyjnym oraz innych załączonych dokumentach) przez Uniwersytet Warszawski w celu mojego udziału w procesie rekrutacji.

Uniwersytet Warszawski będzie przetwarzał Państwa dane osobowe, także w kolejnych naborach pracowników jeżeli wyrażą Państwo na to zgodę⁵, która może przyjąć poniższe brzmienie:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celu wykorzystania ich w kolejnych naborach prowadzonych przez Uniwersytet Warszawski przez okres najbliższych 9 miesięcy.

Wszystkie powyższe zgody mogą Państwo wycofać w dowolnym momencie m.in. wysyłając maila na adres..... (wskaz właściwy dla rekrutacji)

Przypominamy jednocześnie, że wycofanie przez Państwa zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie Państwa zgody przed jej wycofaniem.⁶

Okres przechowywania danych

Państwa dane osobowe zgromadzone w obecnym procesie rekrutacyjnym będą przechowywane przez okres trzech miesięcy od momentu zakończenia procesu rekrutacyjnego.

W przypadku wyrażonej przez Państwa zgody na wykorzystywanie danych osobowych dla celów przyszłych rekrutacji, Państwa dane będą wykorzystywane przez okres 9 miesięcy.

Odbiorcy danych

Dostęp do Państwa danych osobowych będą mieli upoważnieni pracownicy administratora, którzy muszą przetwarzać dane osobowe w ramach wykonywanych obowiązków i zadań służbowych.

Odbiorcami danych mogą być także podmioty, którym administrator zleci wykonanie określonych czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych osobowych, jak np.

.....
(wpisz wszystkich odbiorców danych)

Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG)

Państwa dane osobowe będą udostępniane podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Zapisy prowadzimy przez Formularze Google. Państwa dane będą przetwarzane przez naszego dostawcę usługi G-Suit dla edukacji firmę Google w jej centrach przetwarzania danych.⁷ Państwa dane będą chronione przez standardy określone Tarczą Prywatności, zatwierdzoną przez Komisję Europejską.⁸ Zapewni to Państwa danym odpowiedni poziom bezpieczeństwa.

Prawa osób, których dane dotyczą

⁴ Art. 9 ust. 2 lit. a RODO.

⁵ Art. 6 ust. 1 lit. a RODO;

⁶ Art. 7 ust. 3 RODO;

⁷ <https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html>

⁸ <https://www.privacyshield.gov>

Na zasadach określonych przez RODO mają Państwo prawo do:

- dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- usunięcia danych osobowych z zastrzeżeniem art. 17 ust. 3 RODO;
- wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy prawa.

Informacja o wymogu podania danych

Podanie przez Państwa danych osobowych w zakresie wynikającym z przepisów prawa jest niezbędne, aby uczestniczyć w postępowaniu rekrutacyjnym. Podanie innych danych osobowych jest dobrowolne.

.....

(miejscość i data)

.....

(podpis kandydata)



UNIWERSYTET
WARSZAWSKI

Wydział Chemii



NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ

Warsaw, 7/12/2022

Job offer

for a **technician (engineer) position** in NAWA (Polish National Agency for Academic Exchange) Polish Return project No. PPN/PPO/2018/1/00098/U/00001: 'Novel methods for dynamics and structural studies of biomolecules by Nuclear Magnetic Resonance in the solid-state with ultrafast magic-angle spinning'. Principal Investigator: **Jan Stanek, PhD** (Novel Methods of Spectroscopy group)

Available positions: 1 (full-time)

We offer :

- full-time employment, remuneration approx. 3600 PLN gross, position starting approx. 15/01/2023 and expiring 2/03/2023 (with possible prolongation subject to project extension)
- Flexible working hours, partial remote work feasible
- Fascinating and timely research in an interdisciplinary young and dynamic team
- Access to ultramodern NMR equipment (incl. 800 & 600 MHz spectrometers for studies in solution and in the solid state) and biochemical lab

Project description : This is an interdisciplinary project, bridging chemistry, physics and molecular biology. We seek novel and improve existing methods of spectroscopic characterisation of biomolecules by Nuclear Magnetic Resonance (NMR) spectroscopy. The particular emphasis is on studies in solid state by using fast magic-angle spinning at frequencies approaching 100 kHz, and with sensitive detection of ^1H nuclei. We look for advancements in isotope labelling schemes, methods of sample preparation (by crystallization and sedimentation), spectroscopy (e.g. novel radiofrequency pulse schemes) and data analysis (automation + high dimensionality). One of the object of ongoing research is SARS-CoV-2 main protease (Mpro/3CLpro/Nsp5).

Key and representative responsibilities :

- Full involvement in the project
- Assistance in sample preparation for NMR studies (e.g. preparation of buffers, protein crystallization, evaluation of sample quality, transferring sample to NMR rotors)
- Qualitative and quantitative analysis of NMR data
- Automation of data analysis with home written scripts or simple programs

Profile of candidates & requirements :

- Student status (bachelor or master) (or graduate of) in the field of chemistry, physics, biology or related *at the moment of the employment in the project*
- Ability of analytical thinking and critical assessment of data
- Independence at work, high motivation and initiative, ability to find information and screen literature, readiness to learn new software
- wysoka średnia ocen (np. dla kierunków chemicznych w szczególności z przedmiotów takich jak spektroskopia, chemia fizyczna, chemia kwantowa)
- communicative English (in reading, speaking and writing)
- basic knowledge of molecular spectroscopy



UNIWERSYTET
WARSZAWSKI

Wydział Chemii



NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ

highly welcome are any of the following:

- prior experience in chemical or biochemical laboratory
- previous involvement in research projects or apprentice, scholarships
- manual skills, particularly ability to work with tiny objects
- basic programming skills (e.g. Python, bash, C/C++), and/or operating in Linux env.

Documents required :

- CV (in Polish or English), with clearly enlisted: project or professional experience, awards, professional skills such as: known lab techniques and equipment operated, known software, soft skills, contact data (email and/or phone no)
- Transcription of records from bachelor and master studies (if applicable)
- Any proof of English knowledge (e.g. self-statement, grade from English course during BSc/MSc studies, studies in English (e.g. Erasmus), etc).
- Data processing agreement signed (download : <http://www.chem.uw.edu.pl/oferty-pracy/> or at the end of this offer)

Workplace:

Faculty of Chemistry of University of Warsaw (Radiochemistry building & Centre of Biological and Chemical Studies), Żwirki i Wigury str. 101

Deadline for applications 19/12/2022 8:59 CEST (Warsaw time).

Submit the documents by email to: janstane@chem.uw.edu.pl

Extra information or informal requests by email or in person after prior arrangement (room Radiochemistry building). Group webpage:

<http://nmr.cent3.uw.edu.pl>

<https://cnbch.uw.edu.pl/badania/grupy-badawcze/nowe-metody-spektroskopii/>

The evaluation of candidatures will be performed by the Committee according to Rules of Polish Return programme 1st edition, as of March 7, 2018.

Application procedure:

1. Preselection based on the email applications
2. Interviews lead by Selection Committee

The Committee reserves the right not to award the scholarship and to renew the competition if the candidates do not meet the requirements set out in the competition or if there are other significant circumstances affecting the planned manner of project implementation.

Decision of the Evaluation Committee will be communicated to candidates by email or phone by 28/12/2022. The competition is the first stage of the employment procedure and its positive outcome serves at a basis for further proceedings.

.....
given and family name

Information on personal data processing

Controller

Controller of your personal data processed in connection with the recruitment process is the University of Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa, as the Employer.

Contact with the controller:

- by traditional mail at: University of Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa (name the organizational unit to which your letter is addressed);
- by phone: 22 55 20 355.

Data Protection Officer (DPO)

Controller has designated Data Protection Officer whom you may contact via email at iod@adm.uw.edu.pl. You may contact the DPO in all matters relating to your personal data processing by the University of Warsaw and the exercise of rights in relation to the processing of personal data.

The DPO, however, does not proceed other matters, like handling recruitment procedures, collecting recruitment documents, providing information on current recruitment process.

Purpose and legal grounds of data processing

Personal data of candidates for employment shall be processed for recruitment purposes only.

Your personal data shall be processed in the scope as indicated by employment law¹ (*given name (names) and family name, date of birth, contact information as provided, education, professional qualifications, previous employment*) for the purposes of this recruitment process², whereas other data³ shall be processed based on your consent which may take the following wording:

I agree to the processing of personal data provided in (e.g. CV, cover letter, and other submitted documents) by the University of Warsaw for realising my recruitment process.

¹ Art. 22¹ of the law of June 26, 1974 Labour Code (i.e. Journal of Laws 2019 item 1040 with subsequent changes);

² Art. 6 section 1 letter b of the Regulation of the European Parliament and the Council (EU) 2016/679 of April 27, 2016 on protection of individual persons with regard to the personal data processing and on the free flow of such data, and also repealing Directive 95/46/EC (general regulation on data protection) (Official Journal EU L 119 of 04.05.2016, page 1, with subsequent changes) (hereinafter as the GDPR);

³ Art. 6 section 1 letter a of the GDPR;

If your documents include data as mentioned in Art. 9 section 1 of the GDPR (special categories of personal data), processing shall be possible upon your consent to processing such data⁴ which may take the following wording:

I agree to the processing of special categories of personal data, as mentioned in Art. 9 section 1 of the GDPR, provided in (e.g. CV, cover letter, and other submitted documents) by the University of Warsaw for realising my recruitment process.

The University of Warsaw shall be also processing your personal data in future recruitment processes upon your consent⁵ which may take the following wording:

I consent to processing of my personal data for the purposes of any future recruitment processes at the University of Warsaw for the period of the next nine months.

You may revoke all such consents at any time by, for example, sending an email at (email address due for the recruitment process).

Be advised that the revocation of your consent does not affect legal compliance of processing which had been completed upon consent before its revocation.⁶

Data retention period

Your personal data collected in this recruitment process shall be stored over the period of three months from the date the recruitment process is completed.

In case you agree to process your data in future recruitments, your data shall be used over the period of nine months.

Data recipients

Officers authorized by the Controller shall have access to your personal data, the processing of which is in the scope of their duties.

Recipients of personal data may be other subjects obligated by the Controller to provide specific services involving data processing, like

.....
(name all recipients of data)

Data transfer outside the European Economic Area (EEA)

Your personal data shall be disclosed to subjects authorized by law. Signing-in is through Google Forms. Your personal data may be also processed by our provider of G-Suit for education by Google Company in their data processing centres.⁷ Your data shall be protected under the standards of the Privacy Shield, accepted by the European Commission.⁸ This shall guarantee an adequate level of data security.

⁴ Art. 9 section 2 letter a GDPR;

⁵ Art. 6 section 1 letter a GDPR;

⁶ Art. 7 section 3 GDPR;

⁷ <https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html>

⁸ <https://www.privacyshield.gov>

Rights of the data subject

Under the GDPR data subjects have the following rights:

- to access data and to receive copies of the actual data;
- to correct (rectify) your personal data;
- to restrict processing of personal data;
- to erase personal data, subject to provisions of Art. 17 section 3 of the GDPR;
- to file a claim with the President of the Personal Data Protection Office, if you believe data processing violates law.

Information on the requirement to provide data

Providing your personal data in the scope resulting from law is necessary to participate in the recruitment process. Providing other personal data is voluntary.

.....
place and date

.....
applicant's signature

